SONY

CD Radio Cassette-Corder

Operating Instructions page 2[EN] EN

Bedienungsanleitung Seite 2[D] D

CFD-616L
CFD-C626S

©1995 by Sony Corporation

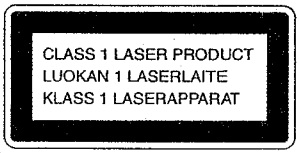
Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the player to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Information

For customers in Europe and Saudi Arabia



This Compact Disc player is classified as a CLASS 1 LASER product.
The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

About This Manual

The instructions in this manual are for the CFD-616L and CFD-C626S. Before you start reading, check your model number. The CFD-C626S is the model used for illustration purposes.

Notice for customers in the United Kingdom

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a 5 AMP fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e. marked with ⓐ or ⓑ mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

IMPORTANT

If the plug supplied is not suitable for the socket oultets in your home, it should be cut off and an appropriate plug fitted in accordance with the following instructions.

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral
Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

Do not connect either wire to the earth terminals in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol ⏚ or coloured green or green-and-yellow.

WARNING

To prevent shock hazard, do not insert the plug cut off from the mains lead into a socket outlet. This plug cannot be used and should be destroyed.

Table of contents

Basic Operations

4 Playing a CD

6 Listening to the radio

8 Playing a tape

10 Recording on a tape

The CD Player

12 Playing multiple discs

13 Using the display

14 Locating a specific track

15 Playing tracks repeatedly (Repeat Play)

17 Creating your own program (Program Play)

The Radio

19 Presetting radio stations

20 Playing preset radio stations

The Tape Player

21 Recording through a microphone/Using as a PA system

The Timer

22 Falling asleep to music

Setting Up

23 Hooking up the system

26 Selecting the audio emphasis (Sound Mode/MEGA BASS)

Additional Information

27 Precautions

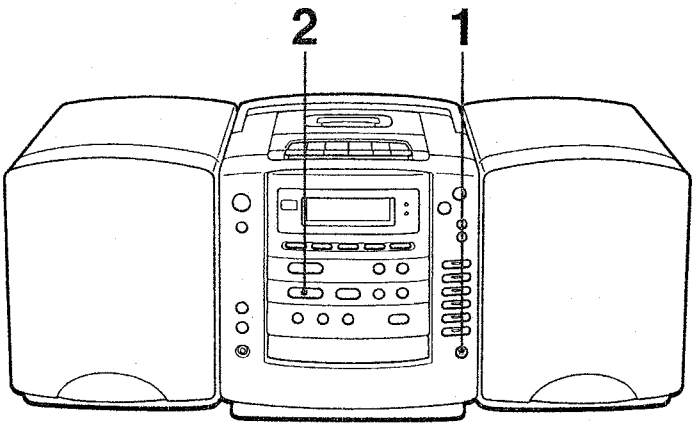
29 Troubleshooting

31 Maintenance

32 Specifications

34 Index

Playing a CD



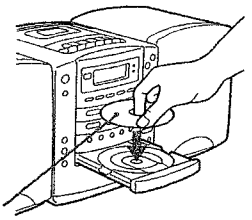
For hookup instructions, see pages 23 - 25.

1

Press ⏏ OPEN/CLOSE (direct power-on) and place the disc on the disc tray.

Note

You can't play 3 inch (8 cm) CDs even with an adaptor for single-CDs.



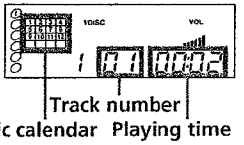
With the label side up

2

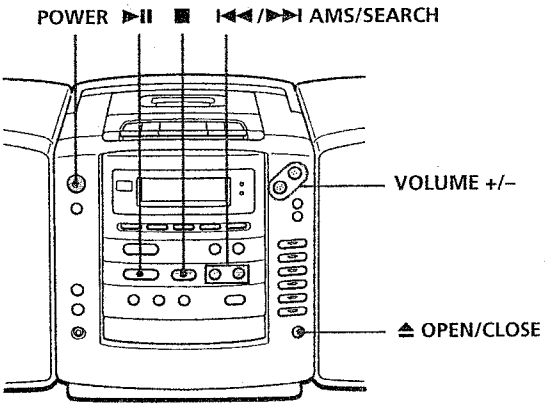
Press ►II.

The disc tray closes and the player plays all the tracks once.

Display



Use these buttons for additional operations

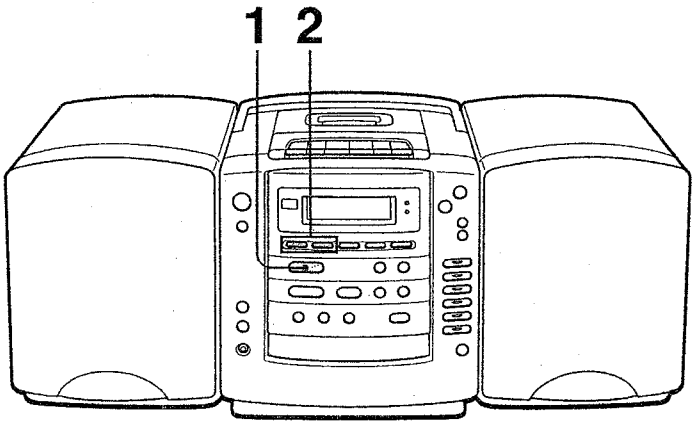


To	Press
Adjust the volume	VOLUME +/–
Stop playback	■
Pause playback	▶II Press again to resume play after pause.
Go to the next track	▶▶I AMS/SEARCH
Go back to the previous track	I◀◀ AMS/SEARCH
Remove the CD	⏏ OPEN/CLOSE
Turn on/off the player	POWER

Tips

- If "ALL DISCS" lights up, the player plays other CDs in numerical sequence. To play only one CD, press DISC MODE to select "1 DISC."
- Next time you want to listen to a CD, just press ▶II. The player turns on automatically and starts playing the CD.

Listening to the radio



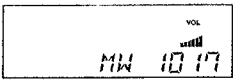
For hookup instructions, see pages 23 - 25.

1

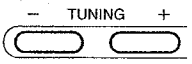
Press BAND until the band you want appears in the display (direct power-on).

CFD-C626S only: To tune in an SW band, first press BAND to display "SW," then press PLAY MODE MONO/ST/mBAND to display the sub-band you want.

Display



2

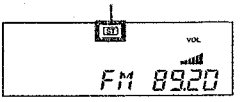


Hold down TUNING+/– until the frequency digits begin to change in the display.

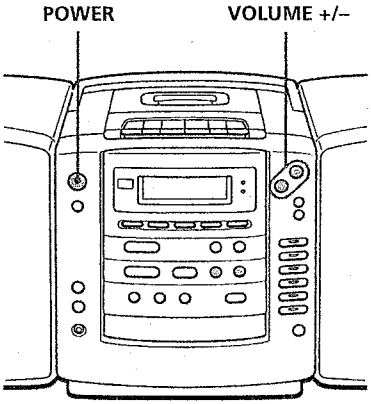
The player automatically scans the radio frequencies and stops when it finds a clear station.

If you can't tune in a station, press the button once at a time.

Indicates an FM stereo broadcast.



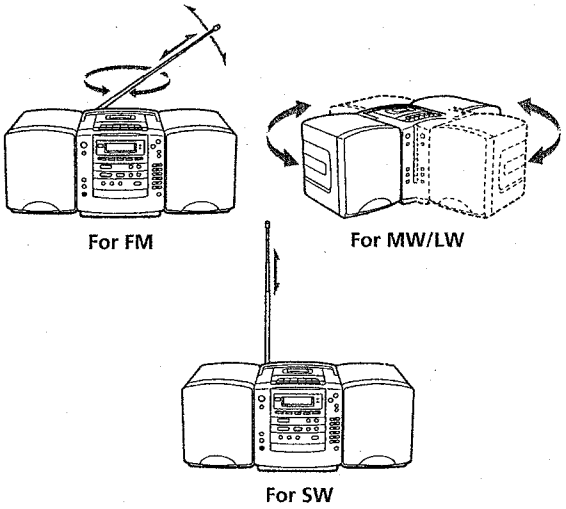
Use these buttons for additional operations



To	Press
Adjust the volume	VOLUME +/–
Turn on/off the radio	POWER

To improve broadcast reception

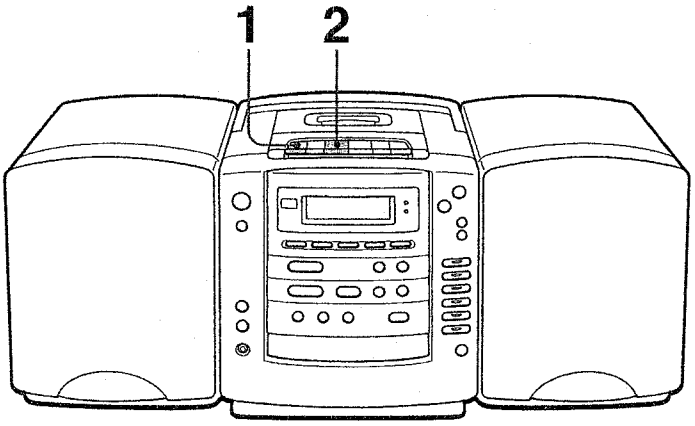
Reorient the antenna for FM. Reorient the player itself for MW (CFD-C626S) or MW/LW (CFD-616L). For SW (CFD-C626S only), pull the antenna vertically.



Tips

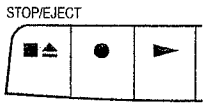
- If the FM broadcast is noisy, press PLAY MODE/MONO/ST/ mBAND until "Mono" appears in the display and the radio will play in monaural.
- Next time you want to listen to the radio, just press the BAND button. The player turns on automatically and starts playing the previous station.
- *CFD-C626S only*: If you need to change the MW tuning interval (preset to 9 kHz at the factory), see page 24.

Playing a tape

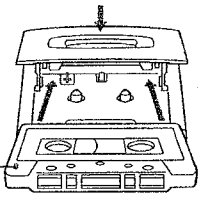


For hookup instructions, see pages 23 - 25.

1

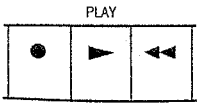


Press ■⏏ to open the tape compartment and insert a recorded tape. Close the compartment.



With the side you want to play facing up.

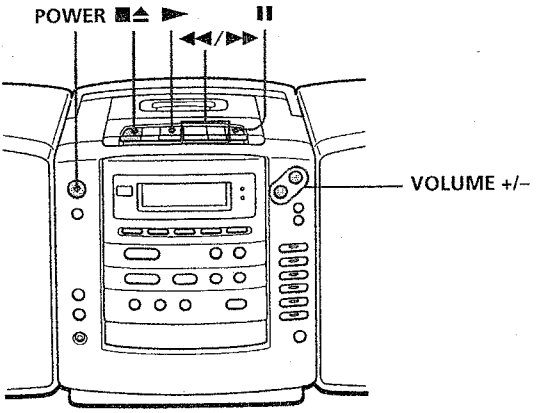
2



Press ►.

The player turns on (direct power-on) and starts playing.

Use these buttons for additional operations



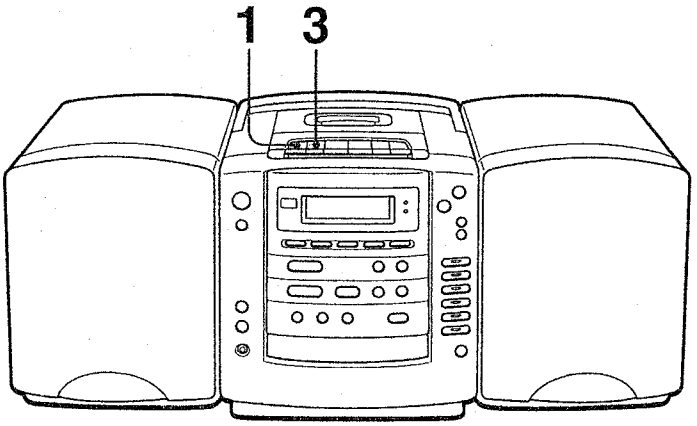
To	Press
Adjust the volume	VOLUME +/–
Stop playback	■⏏
Fast-forward or rewind the tape	▶▶ or ◀◀ *
Pause playback	II Press the button again to resume play after pause.
Eject the cassette	■⏏
Turn on/off the player	POWER

* After winding the tape with ▶▶ or ◀◀, press ■⏏ to release it.

Tips

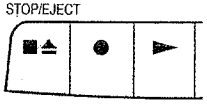
- Next time you want to listen to a tape, just press ▶. The player turns on automatically and starts playing the tape.
- For the best results, use TYPE I (normal) tape.

Recording on a tape

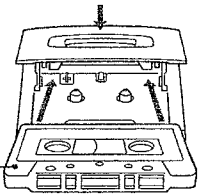


For hookup instructions, see pages 23 - 25.

1



Press ■⏏ to open the tape compartment and insert a blank tape.



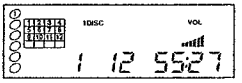
With the side you want to record on facing up

2

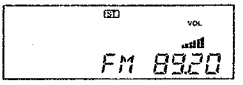
Select the program source you want to record.

To record from the CD player, insert a CD (see page 4) and press ■ on the CD section.

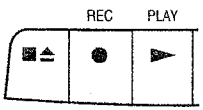
Display



To record from the radio, press BAND and tune in the station you want (see page 6.)



3

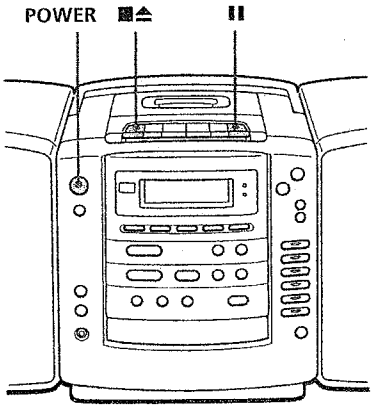


Press ● to start recording. (► is depressed automatically.)

Tips

- Adjusting the volume or the audio emphasis (see page 26) will not affect the recording level.
- For the best results, use the AC power source as a power sourse and use TYPE I (normal) tape.
- To record from discs at the average recording level, press A. AGC berore starting recording . Do not press A. AGC during recording.
- If the MW/LW makes a whistling sound after you've pressed ● in step 3, set the ISS (interference Suppress Switch) at the rear to the position that most decreases the noise. Normally set the switch to "2".
- To erase a recording, proceed as follows:
  1 Disconnect the microphone if connected at the MIX MIC jack.
  2 Turn on the power and then press FUNCTION until "TAPE" appears in the display window..
  3 Press●.

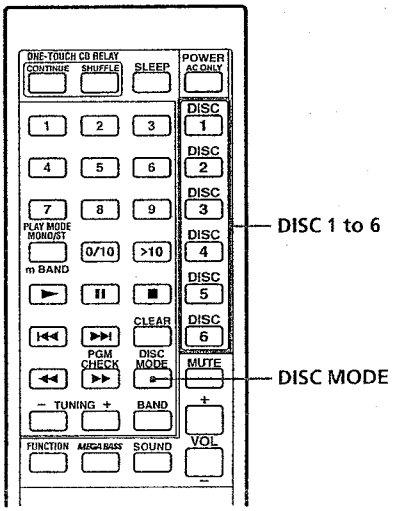
Use these buttons for additional operations



To	Press
Stop recording	■⏏
Pause recording	II Press the button again to resume recording.
Turn on/off the player	POWER

Playing multiple discs

You can play up to 6 CDs one after another.

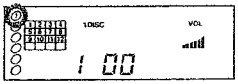


1 Press one of the DISC 1 to 6 buttons to select the disc tray.

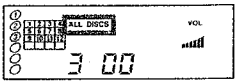
2 Press ⏏ OPEN/CLOSE on the player and place a CD on the disc tray.

3 Press ⏏ OPEN/CLOSE on the player to close the disc tray.

The number of the disc tray where the CD is inserted appears in the display. To insert more discs, repeat steps 1 to 3.



4 Press DISC MODE to select "ALL DISCS."



5 Press one of the DISC 1 to 6 buttons to select the disc you want to start playing.

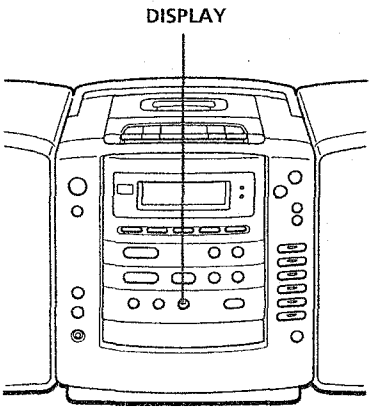
Play starts from the selected CD and the indicator of the selected disc tray blinks slowly (CFD-C626S only).

Tip

To play only one CD, press DISC MODE to select "1 DISC."

Using the display

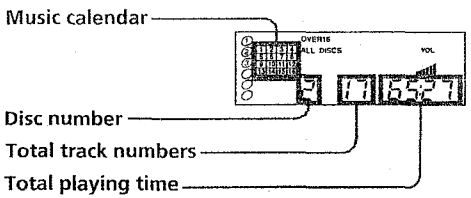
You can check information about the disc using the display.



Checking the total track numbers and playing time

Press DISPLAY in stop mode.

If the disc has more than 16 tracks, "OVER 16" appears in the display.



Checking the remaining time

Press DISPLAY while playing a disc.

The track numbers in the music calendar disappear after they are played.

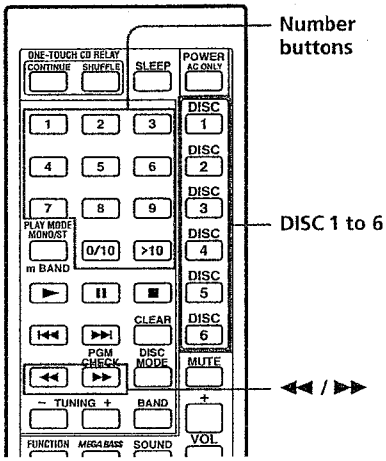
To display	Press DISPLAY
Remaining time on the current track*	Once
Remaining time on the disc and the number of tracks left**	Twice
Playing time and the current track number	Three times

* For a track whose number is more than 16 the remaining time appears as "– –:– –".

** If the remaining tracks are over 99, "– –" appears instead of the track number. If the remaining time is over 99 minutes, "– –:– –" appears instead of the remaining time.

Locating a specific track

You can quickly locate any track using the number buttons. You can also find a specific point in a track while playing a disc.



Note

You cannot start play if "PGM" or "SHUF REP" is lit in the display. Turn off the indication by pressing ■.

Tip

When you locate a track numbered over 10, press > 10 first, then the corresponding number buttons.

Example:

To play track number 23, press >10 first, then 2 and 3.

To locate	Press
a specific track directly	one of the DISC 1 to 6 buttons to select the disc and a number button of the track.
a point while listening to the sound	▶▶ (forward) or ◀◀ (backward) while playing and hold down until you find the point.
a point while observing the display	▶▶ (forward) or ◀◀ (backward) in pause and hold down until you find the point. When you use the buttons on the player, use I◀◀ / ▶▶I AMS/SEARCH.

Locating a specific disc by scanning the first track of each disc

1 Press ■.

"CD" appears in the display.

2 Press DISC MODE to select "ALL DISCS."

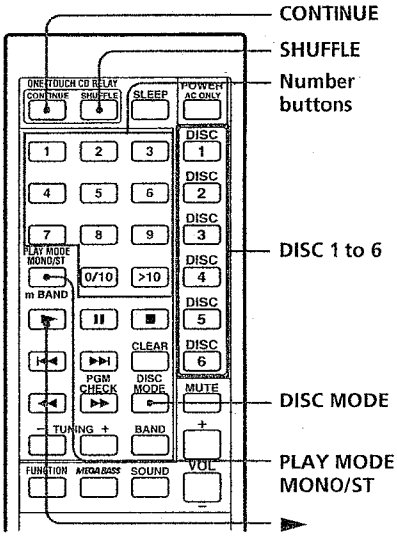
3 Press DISC SCAN on the player.

The player starts scanning the first track of each disc for 10 seconds. Scanning always starts from the disc in DISC 1 no matter what disc number is selected.

Playing tracks repeatedly

(Repeat Play)

You can play tracks repeatedly in normal, shuffle or program play modes (see pages 15 – 16.).



Playing discs repeatedly using ONE-TOUCH CD RELAY buttons

Press either CONTINUE or SHUFFLE.

To play all CDs repeatedly	Press
in numerical sequence	CONTINUE. "ALL DISCS REP ALL" appears in the display.
in random order	SHUFFLE. "ALL DISCS SHUF REP ALL" appears in the display.

continued

Playing tracks repeatedly

1 Press PLAY MODE/MONO/ST until the repeat mode you want appears in the display.

To repeat	Select
a single track	REP 1
all the tracks	REP ALL
tracks in random order	SHUF REP ALL
programmed tracks	PGM REP and then program tracks (see steps 3-5 on page 17).

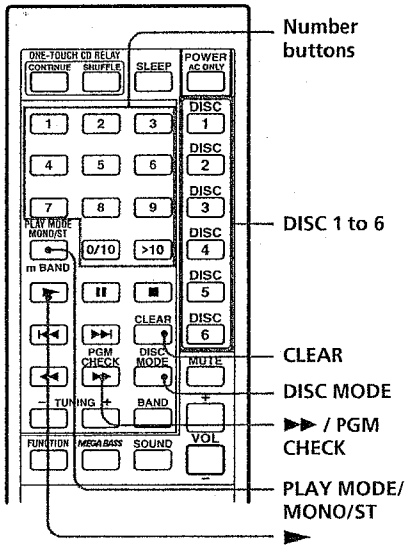
2 Do either of the following to start repeat play:

- **When you've selected REP1,** select the disc by pressing one of the DISC 1 to 6 buttons, then select the track by pressing the number button.
- **When you've selected REP ALL,** press DISC MODE to select "ALL DISCS" (to repeat all discs) or "1 DISC" (to repeat only 1 disc). If you select "1 DISC," then press one of the DISC 1 to 6 buttons to select the disc you want.
- **When you've selected SHUF REP ALL,** press DISC MODE to select "ALL DISCS" (to repeat tracks in all discs in different order) or "1 DISC" (to repeat only one disc in different order). Then, press ►.
- **When you've selected PGM REP ALL,** press ►.

Creating your own program

(Program Play)

You can make a program of up to 20 tracks from all the CDs in the order you want them to be played.



Tips

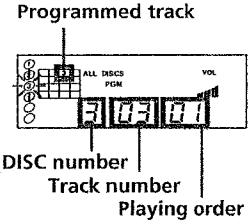
- You can select the track on the player. Press I◀◀ / ▶▶I AMS/ SEARCH, then press ENTER/MEM instead of the number buttons.
- You can program one whole CD as one program step. Repeat step 3 and select another disc tray by pressing one of the DISC 1 to 6 buttons.

1 Press PLAY MODE/MONO/ST until "PGM" appears in the display.

2 Press DISC MODE to select "ALL DISCS".

3 Press one of the DISC 1 to 6 buttons to select the disc tray.

4 Press the number buttons for the tracks you want to program in the order you want. You can program up to 20 tracks. Programmed tracks appear in the music calendar.



If you made a mistake, press CLEAR and re-enter the track number.

To program additional tracks from another disc, repeat steps 3 and 4.

5 Press ▶ to start program play.

continued

To cancel Program Play

Press PLAY MODE/MONO/ST until no indication appears in the display.

To check the order of tracks before play

Press ▶▶ /PGM CHECK on the remote or ENTER/MEM on the player.

Every time you press the button, the track number appears in the programmed order.

To change the current program

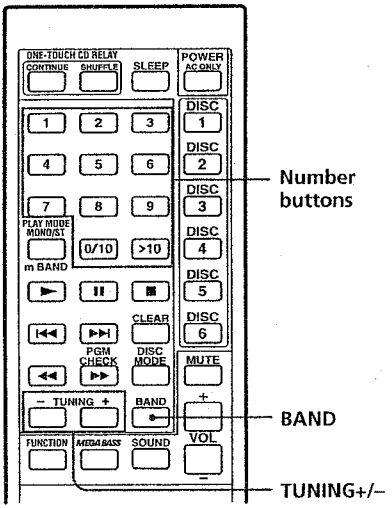
To	Do this
Erase the last track in the program	1 Press CLEAR. Every time you press the button, the last track in the program is cleared. 2 Re-enter the track numbers.
Change the whole program completely.	Press ■ . Then create a new program following the programming procedure.

Tips

- You can play the same program again, since the program is saved until you open the disc tray.
- You can record your own program. After you've created the program, insert a blank tape and press ● to start recording.

Presetting radio stations

You can store radio stations into the player's memory. You can preset up to 36 radio stations, 12 for each band in any order.



Tip

To preset radio staions on the player, proceed as follows:

1 Select the band and tune in a station you want.
2 Hold down ENTER/MEM for about 2 seconds. "PRESET" and a preset number flash in the music calendar.
3 Decide on a preset number for the station (1 to 12) by pressing PRESET +/–.
4 Press ENTER/MEM.

1 Press BAND until the band you want appears in the display.

2 Tune in a station you want.

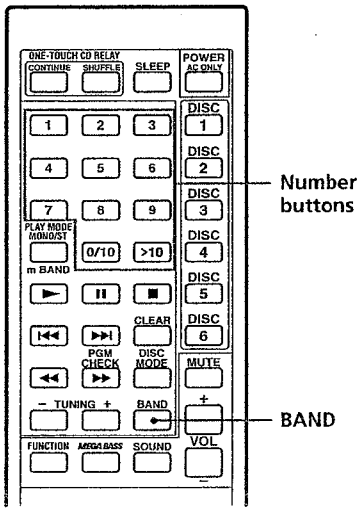
3 Hold down the number buttons that you want to preset the new station for about 2 seconds.

To select the preset number over 10, press >10 first, then the corresponding number buttons. You need to hold down the last number button to enter for about 2 seconds. (Example: To select 12, press >10 and 1, then hold down 2 for about 2 seconds.)

The new station replaces the old one.

Playing preset radio stations

Once you've preset the stations, use the number buttons to tune in your favorite stations.



Tip

You can tune in a preset station with the player. Use PRESET +/– instead of the number buttons.

1 Press BAND to select the band.

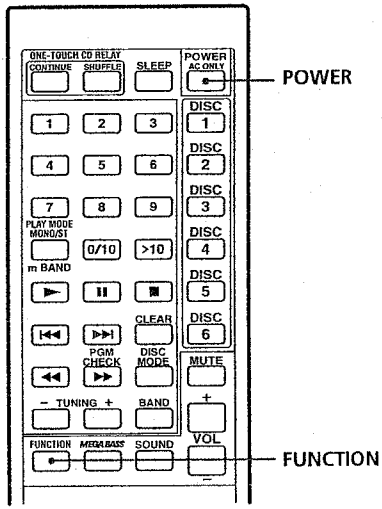
2 Press the number buttons to tune in a stored station.

To tune in a preset station over 10, press >10 first, then the corresponding number buttons.

(Example: To tune in a preset station 11, press >10, and then press 1 and 1.)

Recording through a microphone/Using as a PA system

You can record sound using a microphone (not supplied) or use the player as a public address system.



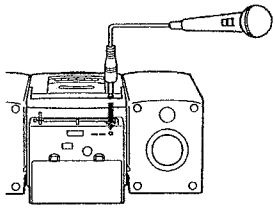
Tip

You can mix CD or radio sounds and record them by adding your voice or other audio through the microphone.

Notes

- Acoustic feedback (howling) tends to occur when you use a microphone with echo function.
- If acoustic feedback (howling) occurs, turn down the volume or move the microphone away from the speaker.

Recording through a microphone



1 Plug the microphone into the MIX MIC jack and turn on the microphone if it has a power switch.

2 Turn on the power.

3 Press FUNCTION until "TAPE" appears in the display.

4 Insert a cassette for recording into the deck and press ● to start recording.

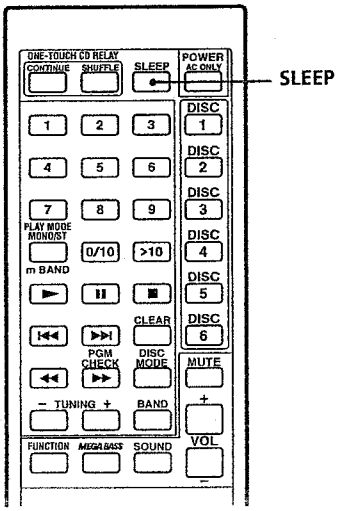
Using as a PA system

1 Do steps 1 and 2 above.

2 Sing or speak into the microphone and adjust the volume.

Falling asleep to music

You can set the player to turn off automatically after about 2 hours, allowing you to fall asleep while listening to music.



Tip

The display window dims while the sleep timer is on.

1 Play the music source you want.

2 Press SLEEP.

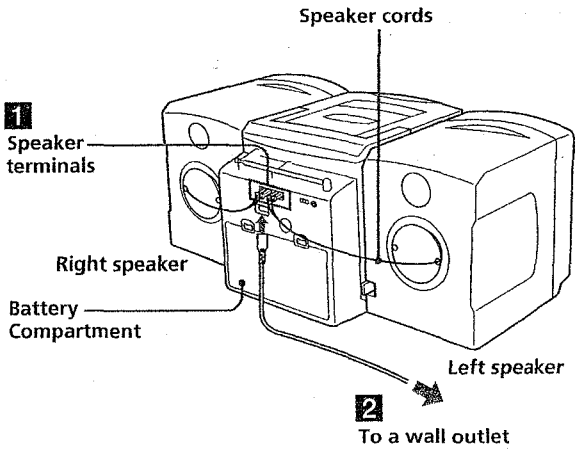
"SLEEP" appears in the display. The player shuts off automatically after about 2 hours.

To cancel the sleep function

Press SLEEP again or turn off the power.

Hooking up the system

Make sure you turn off the power before making any connections.

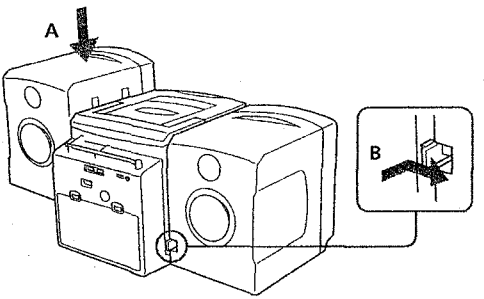


Tip

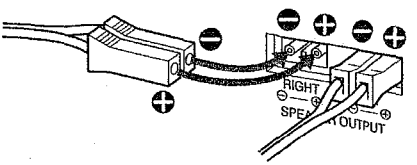
To detach the speakers, unlock speaker (see B on the diagram) and slide the speaker box all the way up and away from the player.

1 Hooking up the speakers

1 Align the grooves and slide the speaker box down until it snaps into place A.



2 Connect the black wires to (–) minus and the red wires to (+) plus terminals; the right speaker wires to the R and the left speaker wires to the L terminals.



continued

Tip

Only for the *customers supplied* with an AC plug adaptor:

Use the supplied AC plug adaptor if the plug of the AC power cord does not match your outlet.

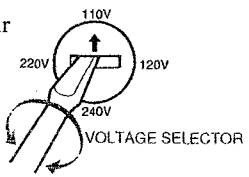
2 Connecting the AC power cord

Insert one end of the supplied AC power cord to the AC IN socket located at the rear of the player, and the other end to the wall outlet.

The STANDBY indicator lights up to indicate when the player is connected to the power source. The indicator lights regardless of whether the power is on or off.

CFD-C626S only: Adjusting the voltage

Be sure to set the VOLTAGE SELECTOR (at the rear) to your local power supply.



CFD-C626S only: Changing the MW tuning interval

If you need to change the MW tuning interval (preset to 9 kHz at the factory), do the following:

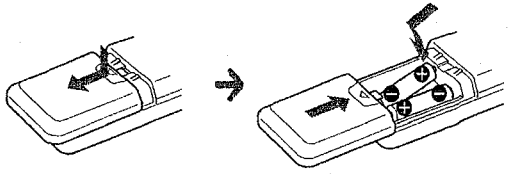
1 Disconnect the power cord and remove all the batteries.

2 Press the POWER switch for about 3 seconds.

3 Set the MW TUNING INTERVAL selector (at the rear).

After changing the tuning interval, you need to reset preset radio stations.

3 Inserting batteries into the remote



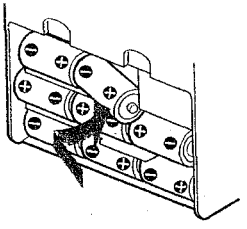
Insert two R6 (size AA) batteries (not supplied)

Replacing batteries

With normal use, the batteries should last for about six months. When the remote no longer operates the player, replace all the batteries with new ones.

Using the player on batteries

Insert eight R20 (size D) batteries (not supplied) into the battery compartment.



To use the player on batteries, disconnect the AC power cord from the player.

Notes

- When you operate the player on batteries, the backlight in the display does not light.
- When you operate the player on batteries, you can't turn on the player using the remote.

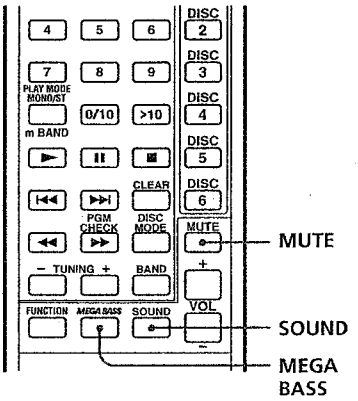
Tip

Replace the batteries when the OPR/BATT indicator dims or when the player stops operating. Replace all the batteries with new ones. Before you replace the batteries, be sure to take out the CD(s) from the player.

Selecting the audio emphasis

(Sound Mode/MEGA BASS)

You can adjust the audio emphasis of the sound you are listening to.



Selecting the sound characteristic

Press SOUND to select the audio emphasis you want.

Choose	To get
	light, bright sounds emphasizing high and middle range audio
	Powerful, clean sounds, emphasizing low and high range audio.
	percussive sounds, emphasizing bass audio.
	The presence of vocals, stressing middle range audio
Normal mode (no indication)	the whole dynamic range for music such as classical music

Reinforcing the bass sound

Press MEGA BASS.

"MEGA BASS" appears in the display. To return to normal sound, press the button again.

Muting the sound

Press MUTE to extinguish the sound instantly; press again to resume sound. During mute, the volume indication in the display flashes.

Precautions

On safety

- As the laser beam used in the CD player section is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing. Refer servicing to qualified personnel only.
- Should any solid object or liquid fall into the player, unplug the player, and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- For AC operation, check that the player's operating voltage is identical with your local power supply (see "Specifications") and use the supplied AC power cord; do not use any other type. The voltage selector is located at the rear of the player (CFD-C626S only).
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- For battery operation, use eight R20 (size D) batteries.
- When the batteries are not to be used, remove them to avoid damage that can be caused by battery leakage or corrosion.
- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located at the rear.
- The caution label is located on the rear panel (UK model only).

On placement

- Do not leave the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
- Do not place anything within 10 mm of the side of the cabinet. The ventilation holes must be unobstructed for the player to operate properly and prolong the life of its components.
- If the player is left in a car parked in the sun, be sure to choose a location in the car where the player will not be subjected to the direct rays of the sun.
- Since a strong magnet is used for the speakers, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the player to prevent possible damage from the magnet.

On operation

- If the player is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lenses inside the CD player section. Should this occur, the player will not operate properly. In this case, remove the CD and wait about an hour for the moisture to evaporate.
- If the player has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before inserting a CD or cassette.

If you have any questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

continued

Notes on CDs

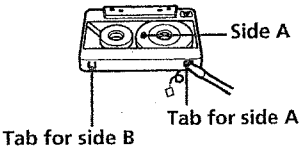
- Before playing, clean the CD with a cleaning cloth. Wipe the CD from the center out.

- Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose the CD to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight as there can be a considerable rise in temperature inside the car.
- After playing, store the CD in its case.

If there is a scratch, dirt or fingerprints on the CD, it may cause tracking error.

Notes on cassettes

- Break off the cassette tab from side A or B to prevent accidental recording. If you want to reuse the tape for recording, cover the broken tab with adhesive tape.



- To record on a tape with its tab broken off, cover the respective tab hole for side A or B with adhesive tape.
- The use of a cassette with more than 90 minutes of play time is not recommended except for long, continuous recording or playback.

Troubleshooting

	Symptom	Remedy
General	The power does not come on.	• Connect the AC power cord securely. • Make sure the batteries are inserted correcty. • You can't turn on the player using the remote when you operate the player on batteries.
	There is no audio.	• Make sure the display window is displaying the function you want to operate. • Adjust the volume. • Unplug the headphones when listening through speakers.
Radio	The audio is weak or has poor quality.	• Replace all the batteries with new ones if they are weak. • Move the player away from the TV. • If you are using the remote while listening to SW/MW/LW radio, noise may be heard. This is unavoidable.
	The picture of your TV becomes unstable.	• If you are listening to an FM program near the TV with an indoor antenna, move the player away from the TV.
CD Player	"no disc" lights in the display even when a CD is in place.	• Insert the CD with the label surface up.
	The CD does not play and "Error" lights in the display.	• Make sure that the disc tray is closed. • Place the CD with the label surface up. • Clean the CD. • Take out the CD and leave the disc tray open for about an hour to dry moisture condensation. • Make sure "CD" appears in the display.
	The sound drops out.	• Reduce the volume. • Clean the CD, or replace it if the CD is badly damaged • Place the player in a location free from vibration.
Tape Player	The tape does not move when you press an operation button.	• Close the cassette compartment securely.
	The REC ● button does not function/The tape does not play.	• Make sure the safety tab on the cassette is in place. • Make sure that "TAPE" appears in the display.
	The tape does not erase completely.	• Clean the erasing heads (see page 31.) • Replace all the batteries with new ones if they are weak.

continued

Troubleshooting (continued)

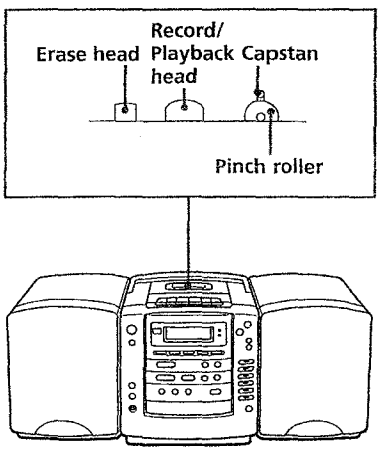
	Symptom	Remedy
Tape Player	The tape does not record.	• Make sure the tape is inserted properly. • Make sure the safety tab of the cassette is in place.
	The audio is weak/The audio quality is poor.	• Clean the heads, pinch rollers and capstans (See page 31). • Demagnetize the heads using a demagnetizer (see page 31).
Remote	The remote does not function.	• Replace all the batteries in the remote with new ones if they are weak. • Make sure that you are pointing the remote at the remote sensor on the player. • Remove any obstacles in the path of the remote and the player. • Make sure the remote sensor is not exposed to strong light such as direct sunlight or fluorescent lamp light. • Move closer to the player when using the remote.

After trying the above remedies, if you still have problems, unplug the AC power cord and remove all the batteries. After all the indications in the display disappear, plug the power cord and insert the batteries again. If the problem persists, please consult your nearest Sony dealer.

Maintenance

Cleaning the tape heads and tape path

Wipe the heads, the pinch rollers and the capstans with a cleaning swab slightly moistened with cleaning fluid or alcohol after every 10 hours of operation for optimum playback and recording quality. To make the best possible recording, however, we recommend that you clean all surfaces over which tape travels before each recording.



After cleaning, insert a tape when the areas cleaned are completely dry.

Demagnetizing the tape heads

After 20 to 30 hours of use, enough residual magnetism will have built up on the tape heads to begin to cause loss of high frequency sound and hiss. At this time, you should demagnetize the heads and all metal parts in the tape path with a commercially available tape head demagnetizer.

Cleaning the cabinet

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzene.

Specifications

CD player section

System
Compact disc digital audio system
Laser diode properties
Material: GaAlAs
Wave length:780 nm
Emission duration: Continuous
Laser output: Less than 44.6 µW (This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block.)
Spindle speed
200 r/min (rpm) to 500 r/min (rpm) (CLV)
Number of channels
2
Frequency response
20 - 20,000 Hz +0.5/–2 dB
Wow and flutter
Below measurable limit

Radio section

Frequency range

Europe, UK and Italy		
FM	Europe and UK	87.6 - 107 MHz
	Italy	87.5 - 108 MHz
MW		531 - 1,602 kHz
LW		153 - 279 kHz
Saudi Arabia and other countries		
FM	Saudi Arabia	87.6 - 107 MHz
	Other countries	87.6 - 108 MHz
MW		531 - 1,602 kHz (9kHz STEP) 530 - 1,710 kHz (10kHz STEP)
SW		(49 m) 5.85 - 6.35 MHz (41 m) 7.00 - 7.50 MHz (31 m) 9.40 - 9.90 MHz (25 m) 11.60 - 12.10 MHz (19 m) 15.10 - 15.60 MHz (16 m) 17.55 - 18.05 MHz (13 m) 21.40 - 21.90 MHz

IF
FM: 10.7 MHz
SW/MW/LW: 450 kHz
Aerials
FM/SW: Telescopic aerial
MW/LW: Built-in ferrite bar aerial

Cassette-corder section

Recording system
4-track 2 channel stereo
Fast winding time
Approx. 140s (sec.) with Sony cassette C-60
Frequency response
TYPE I (normal): 80 - 10,000 Hz

General

Speaker
Full range: 10 cm (4 in.) dia., cone type
Tweeter: 2 cm ($^4/_5$ in.) dia.
Inputs
Mixing microphone input jack (minijack):
Sensitivity 2.45 mV
For low impedance microphone
Outputs
Headphones jack (stereo minijack)
For 32 ohms impedance headphones
Maximum power output
For CFD-616L: 3 W + 3 W
For CFD-C626S: 4.5 W + 4.5 W
Power requirements
For CD radio cassette-corder:

United Kingdom
230 V AC, 50 Hz
Europe
220 - 230 V AC, 50 Hz
Other countries
110, 120, 220, 240V AC selectable 50/60 Hz

12 V DC, 8 R20 (size D) batteries

For remote commander:
3 V DC, 2 R6 (size AA) batteries
Power consumption
CFD-616L: AC 25 W
CFD-C626S: AC 28 W
Battery life
For CD radio cassette-corder:

FM recording
Sony SUM-1 (NS): approx. 10 h
Sony alkaline AM1: approx. 15 h
Tape playback
Sony SUM-1 (NS): approx. 7 h
Sony alkaline AM1: approx. 11 h
CD playback
Sony SUM-1 (NS): approx. 3 h
Sony alkaline AM1: approx. 5 h

Dimensions
approx. 591 × 249 × 319 mm (w/h/d)
(23 3/8 × 9 7/8 × 12 5/8 inches) (incl. projecting parts)

Mass
approx. 8.7 kg (19 lb. 3 oz) (incl. batteries)

Supplied accessories
AC power cord (1)
Remote commander (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Optional accessories

Sony DYNAMIC MICROPHONE series
Sony MDR headphone series

Index

A

Audio emphasis 26

B

Batteries

for player 25

for remote 25

C

CD player 12

Cleaning

cabinet 31

tape heads and tape path 31

Creating your own program 17

D, E

Demagnetizing the tape heads 31

Display 13

F, G

Falling asleep to music 22

H

Hooking up

power cord 25

speakers 23

I, J, K

Improving broadcast reception 7

L

Listening to the radio 6

Locating a specific track 14

M,N,O

MEGA BASS 26

Microphone 21

P, Q

PA system 21

Playing

a CD 4

a tape 8

multiple discs 12

preset radio stations 20

tracks repeatedly 15

Presetting radio stations 19

Program Play 17

Public address system. See PA system

R

Radio stations

playing 20

presetting 19

Recording

on a tape 10

through a microphone 21

Repeat Play 15

S

Selecting

audio emphasis 26

tracks 14

Setting up 23

Sound mode 26

T

Tape player 21

Troubleshooting 29

U

Using

as a PA system 21

the display 13

V, W, X, Y, Z

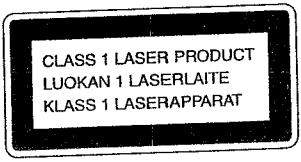
Voltage selector 24

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur einem Fachmann.

Hinweis für Europa- und Saudi-Arabien-Modell



Bei diesem CD-Spieler handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1. Ein Aufkleber mit der Aufschrift CLASS 1 LASER PRODUCT befindet sich an der Geräterückseite.

Zu dieser Anleitung

Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf den CFD-616L und den CFD-C626S. Sehen Sie nach, welches Gerät Sie erworben haben, bevor Sie diese Anleitung lesen. Die Abbildungen zeigen den CFD-C626S.

Inhalt

Grundfunktionen

4 Wiedergeben einer CD
6 Radioempfang
8 Wiedergeben einer Kassette
10 Aufnehmen auf eine Kassette

Der CD-Player

12 Wiedergeben mehrerer CDs
13 Das Display
14 Ansteuern eines bestimmten Titels
15 Wiederholte Wiedergabe von Titeln (Repeat Play)
17 Zusammenstellen eines individuellen Programms (Program Play)

Das Radio

19 Speichern von Sendern
20 Einstellen gespeicherter Sender

Der Kassettenrecorder

21 Aufnehmen mit einem Mikrofon/Benutzen als Lautsprecheranlage

Der Timer

22 Einschlafen mit Musik

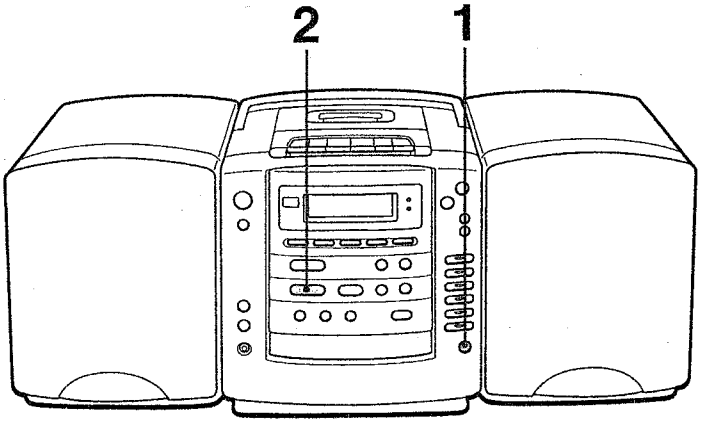
Vorbereitungen

23 Anschließen des Systems
26 Auswählen der Klangbetonung (Klangmodus/MEGA BASS)

Weitere Informationen

27 Sicherheitsmaßnahmen
29 Störungsbehebung
31 Wartung
32 Technische Daten
Hintere Umschlagseite Index

Wiedergeben einer CD



Anweisungen zum Anschließen des Systems finden Sie auf den Seiten 23 - 25.

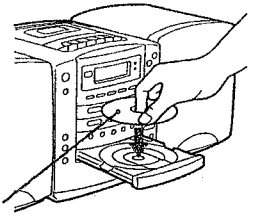
1

OPEN/ CLOSE ⏏

Drücken Sie ⏏ OPEN/CLOSE (Direkteinschaltfunktion), und legen Sie eine CD in das CD-Fach.

Hinweis

Sie können keine Single-CDs (8 cm) wiedergeben, auch nicht mit einem Adapter für Single-CDs.



Mit der beschrifteten Seite nach oben

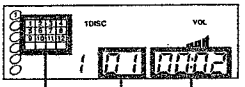
2

CD ► II

Drücken Sie ►II .

Das CD-Fach schließt sich, und alle Titel der CD werden einmal wiedergegeben.

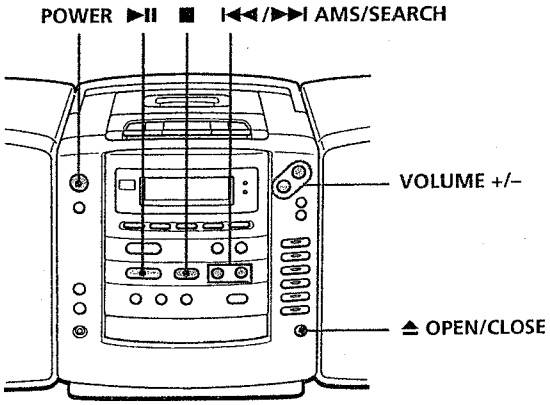
Display



Titelnummer

Musikkalender **Spieldauer**

Weitere Funktionen stehen Ihnen mit folgenden Tasten zur Verfügung:

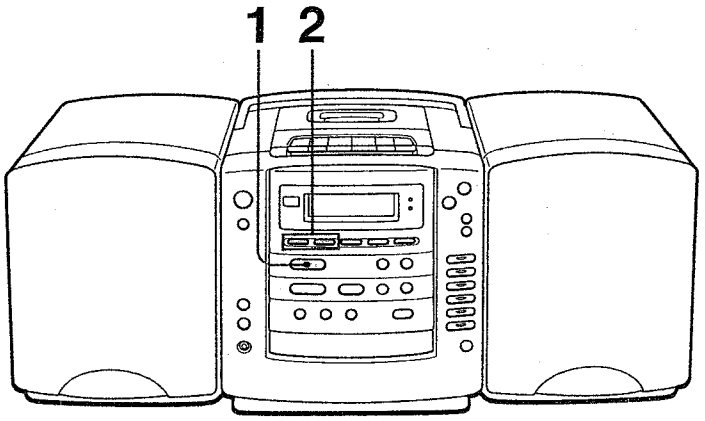


Zum	Drücken Sie
Einstellen der Lautstärke	VOLUME +/–
Beenden der Wiedergabe	■
Unterbrechen der Wiedergabe	▶II Zum Fortsetzen der Wiedergabe nach einer Pause drücken Sie diese Taste nochmals.
Ansteuern des nächsten Titels	▶▶I AMS/SEARCH
Ansteuern des vorhergehenden Titels	I◀◀ AMS/SEARCH
Herausnehmen der CD	▲ OPEN/CLOSE
Ein-/Ausschalten des CD-Players	POWER

Tips

- Wenn "ALL DISCS" aufleuchtet, werden weitere CDs in numerischer Reihenfolge wiedergegeben. Wollen Sie nur eine CD wiedergeben, drücken Sie DISC MODE, bis "1 DISC" erscheint.
- Wenn Sie das nächste Mal eine CD hören möchten, drücken Sie einfach ▶II. Der CD-Player schaltet sich automatisch ein, und die CD wird wiedergegeben.

Radioempfang



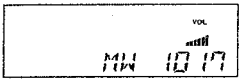
Anweisungen zum Anschließen des Systems finden Sie auf den Seiten 23 - 25.

1

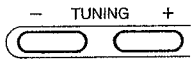
Drücken Sie BAND so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display erscheint (Direkteinschaltfunktion).

Nur CFD-C626S: Um einen KW-Frequenzbereich einzustellen, drücken Sie zunächst BAND so oft, bis "SW" erscheint, und dann PLAY MODE/ MONO/ST/ mBAND, bis der gewünschte Unterfrequenzbereich angezeigt wird.

Display



2

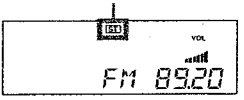


Halten Sie TUNING +/– gedrückt, bis sich die Frequenzziffern im Display ändern.

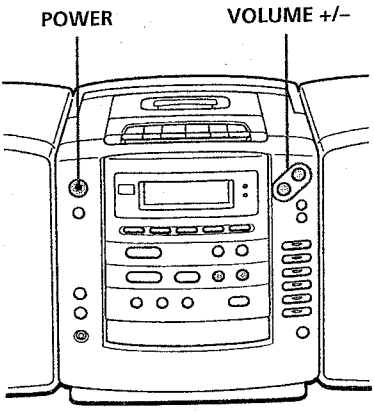
Das Radio durchsucht automatisch die Radiofrequenzen und stoppt, wenn ein Sender klar empfangen wird.

Wenn sich kein Sender einstellen läßt, drücken Sie die Taste immer nur einmal.

Zeigt einen UKW-Stereo-Sender an.



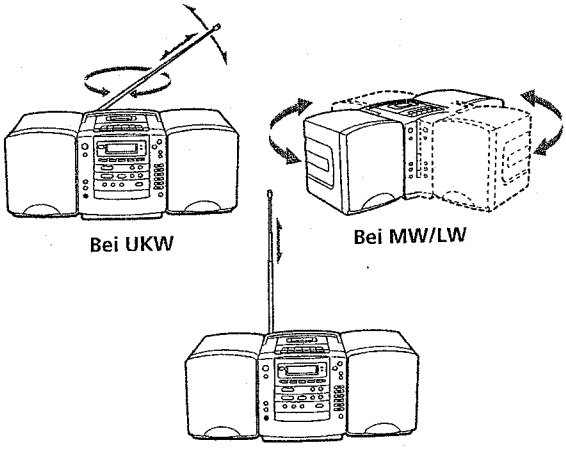
Weitere Funktionen stehen Ihnen mit folgenden Tasten zur Verfügung:



Zum	Drücken Sie
Einstellen der Lautstärke	VOLUME +/–
Ein-/Ausschalten des Radios	POWER

So verbessern Sie den Radioempfang

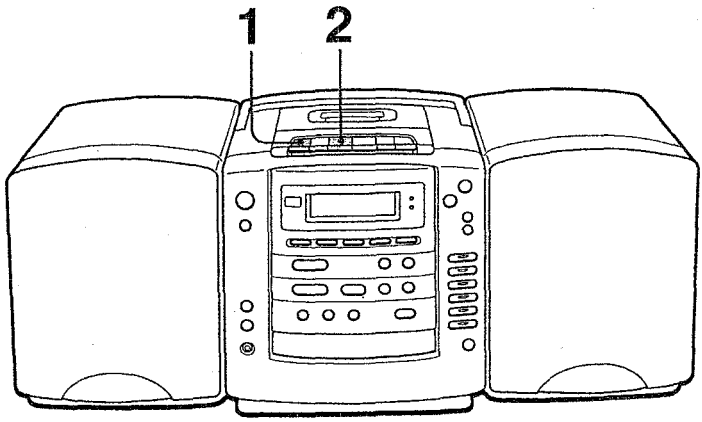
Für besseren UKW-Empfang richten Sie die Antenne aus. Für besseren MW-Empfang (CFD-C626S) bzw. MW/LW-Empfang (CFD-616L) drehen Sie das Gerät selbst. Für besseren KW-Empfang (nur CFD-C626S) ziehen Sie die Antenne vertikal aus.



Tips

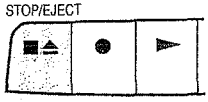
- Wenn beim UKW-Empfang Störgeräusche auftreten, drücken Sie PLAY MODE/MONO/ST/mBAND so oft, bis "Mono" im Display erscheint. Der Sender wird nun monaural empfangen.
- Wenn Sie das nächste Mal Radio hören wollen, drücken Sie einfach die Taste BAND. Das Radio schaltet sich automatisch ein, und Sie hören den zuletzt eingestellten Sender.
- *Nur CFD-C626S:* Wie Sie das MW-Einstellintervall (werkseitig auf 9 kHz eingestellt) ändern können, erfahren Sie auf Seite 24.

Wiedergeben einer Kassette



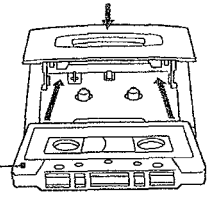
Anweisungen zum Anschließen des Systems finden Sie auf den Seiten 23 - 25.

1

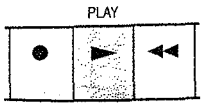


Drücken Sie ■⏏. Das Kassettenfach öffnet sich. Legen Sie eine bespielte Kassette ein, und schließen Sie das Kassettenfach.

Mit der wiederzugebenden Seite nach oben



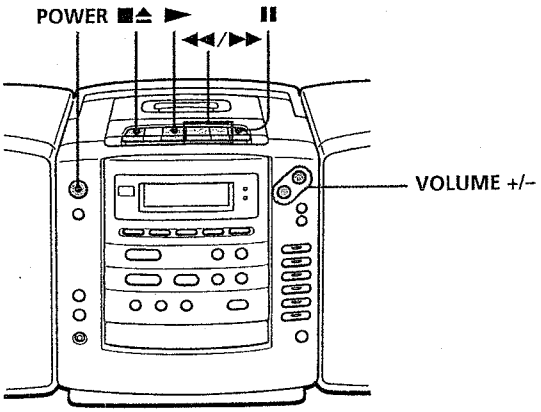
2



Drücken Sie ►.

Der Kassettenrecorder schaltet sich ein (Direkteinschaltfunktion) und startet die Wiedergabe.

Weitere Funktionen stehen Ihnen mit folgenden Tasten zur Verfügung:



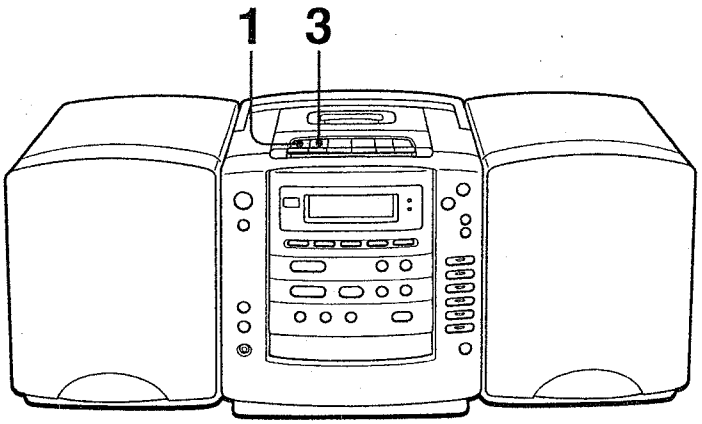
Zum	Drücken Sie
Einstellen der Lautstärke	VOLUME +/–
Beenden der Wiedergabe	■⏏
Vor- oder Zurückspulen	►► bzw. ◄◄ *
Unterbrechen der Wiedergabe	II Zum Fortsetzen der Wiedergabe nach der Pause drücken Sie diese Taste nochmals.
Auswerfen der Kassette	■⏏
Ein-/Ausschalten des Kassettenrecorders	POWER

* Wenn Sie das Band mit ►► oder ◄◄ spulen, drücken Sie ■⏏, um das Spulen zu beenden.

Tips

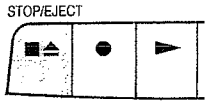
- Wenn Sie das nächste Mal eine Kassette wiedergeben möchten, drücken Sie einfach ►. Der Kassettenrecorder schaltet sich automatisch ein und gibt das Band wieder.
- Die beste Wiedergabequalität erzielen Sie mit dem Kassettentyp TYPE I (normal).

Aufnehmen auf eine Kassette

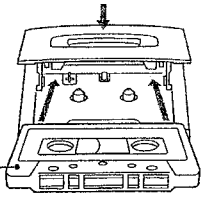


Anweisungen zum Anschließen des Systems finden Sie auf den Seiten 23 - 25.

1



Drücken Sie ■⏏. Das Kassettenfach öffnet sich. Legen Sie eine leere Kassette ein.



Mit der aufzunehmenden Seite nach oben

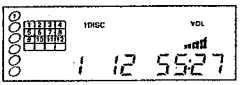
2

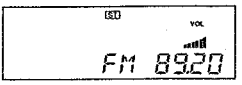
Wählen Sie die Tonquelle, von der Sie aufnehmen möchten.

Wenn Sie vom CD-Player aufnehmen möchten, legen Sie eine CD ein (siehe Seite 4) und drücken ■ am CD-Player.

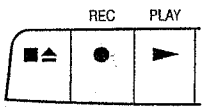
Wenn Sie vom Radio aufnehmen möchten, drücken Sie BAND und stellen den gewünschten Sender ein (siehe Seite 6).

Display





3

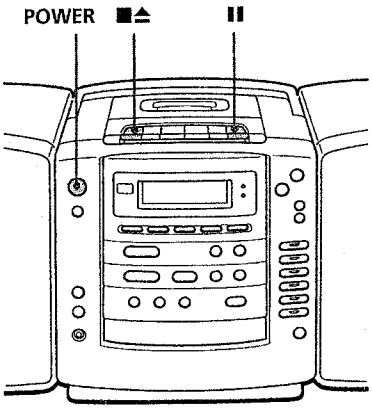


Mit ● starten Sie die Aufnahme. ► wird dabei automatisch ebenfalls gedrückt.

Tips

- Die Lautstärke- und die Klangbetonungseinstellung (siehe Seite 26) haben keine Auswirkung auf den Aufnahmepegel.
- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen und eine normale Kassette (TYPE I) verwenden.
- Wenn Sie mit durchschnittlichem Aufnahmepegel von einer CD aufnehmen möchten, drücken Sie A.AGC vor dem Aufnahmestart. Drücken Sie A.AGC nicht während der Aufnahme.
- Wenn beim MW/LW-Empfang ein Pfeifton zu hören ist, nachdem Sie in Schritt 3 ● gedrückt haben, stellen Sie den ISS-Schalter (ISS: Interference Suppress Switch - Interferenzunterdrückungsschalter) an der Rückseite in die Position, in der der Pfeifton am wenigsten störend ist. Im Normalfall steht dieser Schalter auf "2."
- Zum Löschen einer Aufnahme gehen Sie folgendermaßen vor:
  1 Trennen Sie das Mikrofon vom Gerät, falls eines an die Buchse MIX MIC angeschlossen ist.
  2 Schalten Sie das Gerät ein, und drücken Sie FUNCTION so oft, bis "TAPE" im Display erscheint.
  3 Drücken Sie ●.

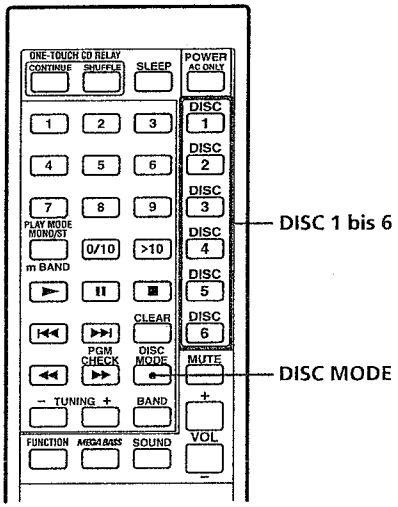
Weitere Funktionen stehen Ihnen mit folgenden Tasten zur Verfügung:



Zum	Drücken Sie
Beenden der Aufnahme	■⏏
Unterbrechen der Aufnahme	II Zum Fortsetzen der Aufnahme drücken Sie diese Taste nochmals.
Ein-/Ausschalten des Kassettenrecorders	POWER

Wiedergeben mehrerer CDs

Sie können bis zu 6 CDs nacheinander wiedergeben lassen.

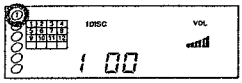


1 Wählen Sie mit einer der Tasten DISC 1 bis 6 das gewünschte CD-Fach aus.

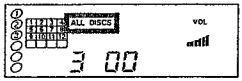
2 Drücken Sie ⏏ OPEN/CLOSE am Player, und legen Sie eine CD in das CD-Fach.

3 Drücken Sie ⏏ OPEN/CLOSE am Player. Das CD-Fach schließt sich.

Die Nummer des CD-Fachs, in dem sich die CD befindet, erscheint im Display. Wenn Sie weitere CDs einlegen möchten, gehen Sie wie in Schritt 1 bis 3 erläutert vor.



4 Wählen Sie mit DISC MODE den Modus "ALL DISCS".



5 Wählen Sie mit einer der Tasten DISC 1 bis 6, mit welcher CD die Wiedergabe beginnen soll.

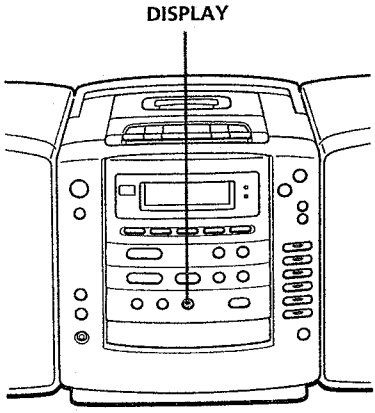
Die Wiedergabe startet bei der ausgewählten CD, und die Anzeige des ausgewählten CD-Fachs blinkt langsam (nur CFD-C626S).

Tip

Wenn Sie nur eine CD hören möchten, wählen Sie mit DISC MODE den Modus "1 DISC".

Das Display

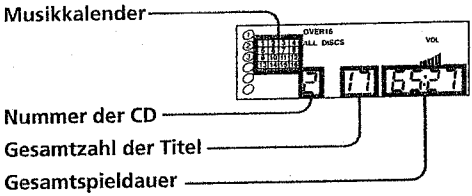
Über das Display erhalten Sie Informationen über die CD.



Überprüfen der Gesamtzahl der Titel und der Gesamtspieldauer

Drücken Sie im Stop-Modus die Taste DISPLAY.

Wenn die CD mehr als 16 Titel enthält, erscheint "OVER 16" im Display.



Überprüfen der Restspieldauer

Drücken Sie DISPLAY während der Wiedergabe einer CD.

Die Nummern der Titel, die wiedergegeben wurden, verschwinden im Musikkalender

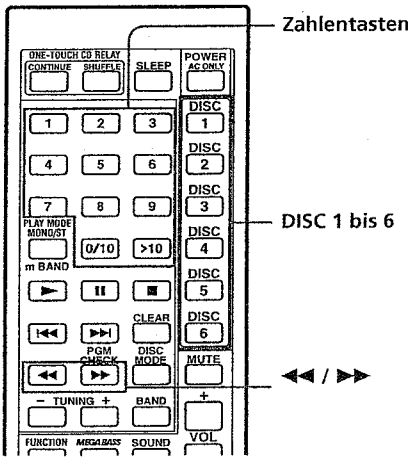
Zum Anzeigen der	Drücken Sie DISPLAY
Restspieldauer des gerade laufenden Titels*	Einmal
Restspieldauer der CD und der Anzahl der restlichen Titel**	Zweimal
Spieldauer und der Nummer des gerade laufenden Titels	Dreimal

* Bei einem Titel mit einer Nummer über 16 erscheint statt der Restspieldauer die Anzeige "– –:– –".

** Wenn die Anzahl der restlichen Titel höher ist als 99, erscheint "– –" statt der Titelnummer. Wenn die Restspieldauer mehr als 99 Minuten beträgt, erscheint statt der Restspieldauer die Anzeige "– –:– –".

Ansteuern eines bestimmten Titels

Sie können mit den Zahlentasten schnell einen bestimmten Titel ansteuern. Außerdem können Sie während der Wiedergabe einer CD eine bestimmte Passage eines Titels ansteuern.



Hinweis

Sie können die Wiedergabe nicht starten, wenn "PGM" oder "SHUF REP" im Display leuchtet. Schalten Sie die Anzeige mit der Taste ■ aus.

Tip

Wenn Sie einen Titel mit einer Nummer über 10 ansteuern wollen, drücken Sie zunächst >10 und dann die entsprechenden Zahlentasten.

Beispiel:

Zum Wiedergeben von Titelnummer 23 drücken Sie zuerst >10 und dann 2 und 3.

Zum Ansteuern	Drücken Sie
eines bestimmten Titels direkt	eine der Tasten DISC 1 bis 6, um die CD auszuwählen, und eine Zahlentaste für den Titel.
einer Passage während der Wiedergabe	▶▶ (vorwärts) oder ◀◀ (rückwärts) während der Wiedergabe, und halten Sie diese Taste gedrückt, bis Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.
einer Passage mit Hilfe des Display	▶▶ (vorwärts) oder ◀◀ (rückwärts) im Pausemodus, und halten Sie diese Taste gedrückt, bis Sie die gewünschte Stelle gefunden haben. Wenn Sie die Tasten am Player benutzen, drücken Sie bitte I◀◀ / ▶▶I AMS/SEARCH .

Ansteuern einer bestimmten CD durch Anspielen des ersten Titels jeder CD

1 Drücken Sie ■.

"CD" erscheint im Display.

2 Wählen Sie mit DISC MODE den Modus "ALL DISCS".

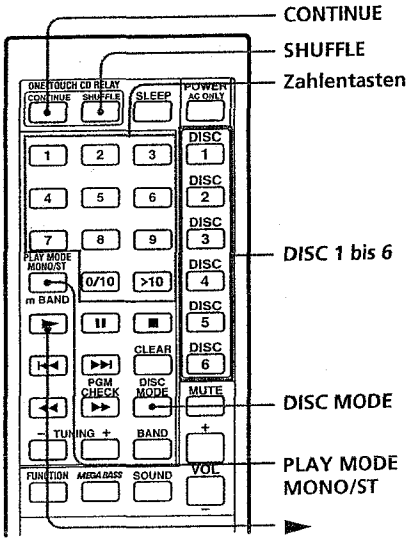
3 Drücken Sie DISC SCAN am Player.

Der erste Titel aller CDs wird 10 Sekunden lang angespielt. Dabei wird immer mit der CD im CD-Fach DISC 1 begonnen, unabhängig davon, welche CD-Nummer ausgewählt wurde.

Wiederholte Wiedergabe von Titeln

(Repeat Play)

Sie können Titel normal oder in den Wiedergabemodi Shuffle Play oder Program Play wiederholt wiedergeben lassen (siehe Seite 15 - 16).



Wiederholte Wiedergabe von CDs mit den Tasten ONE-TOUCH CD RELAY

Drücken Sie CONTINUE oder SHUFFLE.

Wiederholte Wiedergabe aller CDs	Drücken Sie dazu
in numerischer Reihenfolge	CONTINUE. "ALL DISCS REP ALL" erscheint im Display.
in willkürlicher Reihenfolge	SHUFFLE. "ALL DISCS SHUF REP ALL" erscheint im Display.

Fortsetzung

Wiederholte Wiedergabe von Titeln

1 Drücken Sie PLAY MODE/MONO/ST, bis der gewünschte Wiederholmodus im Display erscheint.

Zum Wiederholen	Wählen Sie
eines einzelnen Titels	REP 1
aller Titel	REP ALL
der Titel in willkürlicher Reihenfolge	SHUF REP ALL
der Titel eines Programms	PGM REP, und stellen Sie dann die Titel für das Programm zusammen (siehe Schritt 3 - 5 auf Seite 17).

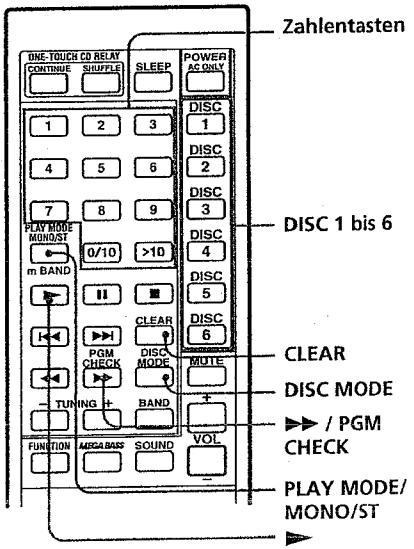
2 Sie haben nun mehrere Möglichkeiten, die wiederholte Wiedergabe von Titeln zu starten:

- **Wenn Sie REP1 ausgewählt haben,** wählen Sie die gewünschte CD mit einer der Tasten DISC 1 bis 6 und wählen dann den Titel mit der entsprechenden Zahlentaste.
- **Wenn Sie REP ALL gewählt haben,** wählen Sie mit DISC MODE den Modus "ALL DISCS" (zum Wiederholen aller CDs) oder "1 DISC" (zum Wiederholen einer einzelnen CD). Wenn Sie "1 DISC" wählen, drücken Sie zur Auswahl der gewünschten CD eine der Tasten DISC 1 bis 6.
- **Wenn Sie SHUF REP ALL gewählt haben,** wählen Sie mit DISC MODE den Modus "ALL DISCS" (zum Wiederholen der Titel auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge) oder "1 DISC" (zum Wiederholen der Titel auf einer CD in willkürlicher Reihenfolge). Drücken Sie dann die Taste ►.
- **Wenn Sie PGM REP ALL gewählt haben,** drücken Sie ►.

Zusammenstellen eines individuellen Programms

(Program Play)

Sie können ein Programm von bis zu 20 Titeln von allen CDs in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge zusammenstellen.



Tips

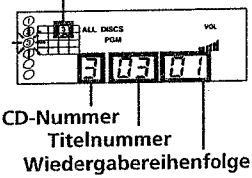
- Sie können die Titel auch am Player auswählen. Drücken Sie dazu ⏮ / ⏭ AMS/SEARCH und dann ENTER/MEM anstatt der Zahlentasten.
- Sie können eine ganze CD als einen Programmschritt in das Programm aufnehmen. Gehen Sie dazu wie in Schritt 3 erläutert vor, und wählen Sie mit einer der Tasten DISC 1 bis 6 ein anderes CD-Fach.

1 Drücken Sie PLAY MODE/MONO/ST so oft, bis "PGM" im Display erscheint.

2 Wählen Sie mit DISC MODE den Modus "ALL DISCS".

3 Wählen Sie mit einer der Tasten DISC 1 bis 6 das CD-Fach.

4 Wählen Sie mit den Zahlentasten in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge die Titel, die Sie in das Programm aufnehmen möchten. Sie können bis zu 20 Titel programmieren.



Programmierte Titel erscheinen im Musikkalender.

Wenn Ihnen dabei ein Fehler unterläuft, drücken Sie CLEAR, und geben Sie die Titelnummer erneut ein.

Wenn Sie weitere Titel von einer anderen CD programmieren möchten, gehen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert vor.

5 Starten Sie mit ▶ die Wiedergabe des Programms.

Fortsetzung

Zusammenstellen eines individuellen Programms (Program Play) (Fortsetzung)

So beenden Sie Program Play

Drücken Sie PLAY MODE/MONO/ST, bis keine Anzeige mehr im Display erscheint.

So können Sie die Reihenfolge der Titel vor der Wiedergabe überprüfen

Drücken Sie ▶▶/PGM CHECK an der Fernbedienung oder ENTER/MEM am Player.

Mit jedem Tastendruck werden die Titelnummern nacheinander in der programmierten Reihenfolge angezeigt.

So ändern Sie das aktuelle Programm

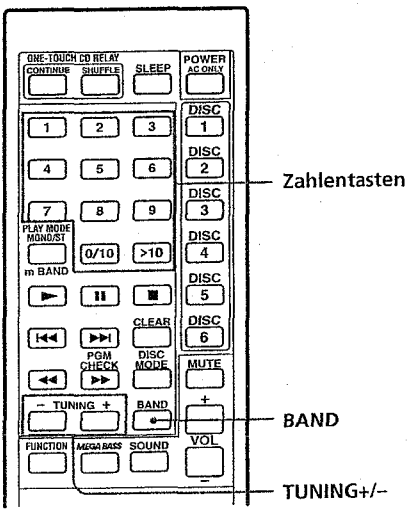
Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Löschen des letzten Titels im Programm	1 Drücken Sie CLEAR. Mit jedem Tastendruck auf diese Taste wird der jeweils letzte Titel im Programm gelöscht. 2 Geben Sie neue Titelnummern ein.
Ändern des gesamten Programms	Drücken Sie ■. Erstellen Sie dann wie oben beim Zusammenstellen eines Programms beschrieben ein neues Programm.

Tips

- Sie können dasselbe Programm nochmals wiedergeben, da das Programm gespeichert bleibt, bis Sie das CD-Fach öffnen.
- Sie können Ihr individuelles Programm auch aufnehmen. Wenn Sie das Programm zusammengestellt haben, legen Sie eine leere Kassette ein und starten die Aufnahme mit der Taste ●.

Speichern von Sendern

Sie können bis zu 36 Radiosender im Speicher des Geräts abspeichern, und zwar 12 für jeden Frequenzbereich und in beliebiger Reihenfolge.



Tip

Wenn Sie Radiosender mit den Tasten am Gerät speichern möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1 Wählen Sie den Frequenzbereich, und stellen Sie den gewünschten Sender ein.
2 Halten Sie ENTER/MEM etwa 2 Sekunden lang gedrückt. "PRESET" und eine Stationsnummer im Musikkalender blinken.
3 Wählen Sie mit PRESET +/– eine Nummer für die Station (1 bis 12).
4 Drücken Sie ENTER/MEM.

1 Drücken Sie BAND, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display erscheint.

2 Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

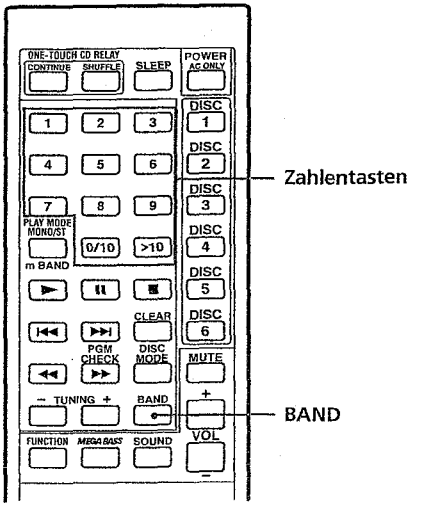
3 Halten Sie für etwa 2 Sekunden die Zahlentaste gedrückt, auf der Sie den neuen Sender speichern möchten.

Bei einer Stationstaste über 10 drücken Sie zunächst >10 und dann die entsprechenden Zahlentasten. Zum Speichern müssen Sie die letzte Zahlentaste etwa 2 Sekunden lang gedrückt halten. Beispiel: Um 12 auszuwählen, drücken Sie >10 und 1 und halten dann 2 für etwa 2 Sekunden gedrückt.

Der neue Sender ersetzt gegebenenfalls einen zuvor auf dieser Stationstaste gespeicherten Sender.

Einstellen gespeicherter Sender

Wenn Sie die Sendestationen gespeichert haben, können Sie Ihre Lieblingssender einfach mit den Zahlentasten einstellen.



Tip

Sie können auch mit den Tasten am Gerät einen gespeicherten Sender einstellen. Drücken Sie dazu PRESET +/– anstelle der Zahlentasten.

1 Wählen Sie mit BAND den Frequenzbereich.

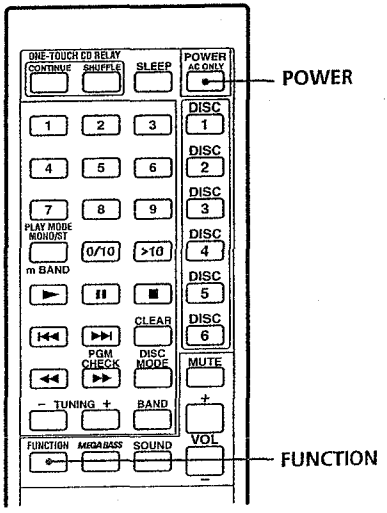
2 Stellen Sie mit den Zahlentasten einen gespeicherten Sender ein.

Um einen gespeicherten Sender mit einer Stationstastennummer über 10 einzustellen, drücken Sie zunächst >10 und dann die entsprechenden Zahlentasten.

Beispiel: Um einen Sender auf der Stationstaste 11 einzustellen, drücken Sie >10 und dann 1 und 1.

Aufnehmen mit einem Mikrofon/ Benutzen als Lautsprecheranlage

Sie können mit einem Mikrofon (nicht mitgeliefert) aufnehmen oder den Kassettenrecorder als Lautsprecheranlage verwenden.



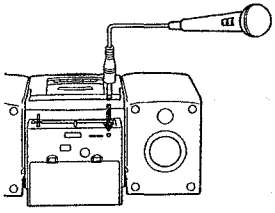
Tip

Sie können den Ton von CD oder Radio mit Ihrer Stimme oder anderen Klängen mischen, wenn Sie über das Mikrofon aufnehmen.

Hinweise

- Wenn Sie ein Mikrofon mit Echofunktion verwenden, kommt es in der Regel zu akustischer Rückkopplung (Heulton).
- Drehen Sie bei akustischer Rückkopplung (Heulton) die Lautstärke herunter, oder entfernen Sie das Mikrofon vom Lautsprecher.

Aufnehmen mit einem Mikrofon



1 Stecken Sie das Mikrofon in die Buchse MIX MIC, und schalten Sie das Mikrofon ein, sofern ein Netzschalter vorhanden ist.

2 Schalten Sie den Kassettenrecorder ein.

3 Drücken Sie FUNCTION so oft, bis "TAPE" im Display erscheint.

4 Legen Sie eine Kassette, auf die Sie aufnehmen möchten, ein, und drücken Sie ●. Die Aufnahme beginnt.

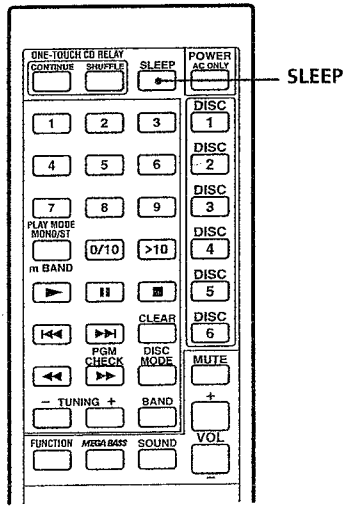
Benutzen als Lautsprecheranlage

1 Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 oben beschrieben vor.

2 Singen oder sprechen Sie in das Mikrofon, und stellen Sie die Lautstärke ein.

Einschlafen mit Musik

Sie können das Gerät so einstellen, daß es nach ca. 2 Stunden automatisch ausschaltet. So können Sie beim Einschlafen Musik hören.



Tip

Die Anzeige im Display ist abgeblendet, wenn der Sleep-Timer eingeschaltet ist.

1 Geben Sie die gewünschte Tonquelle wieder.

2 Drücken Sie SLEEP.

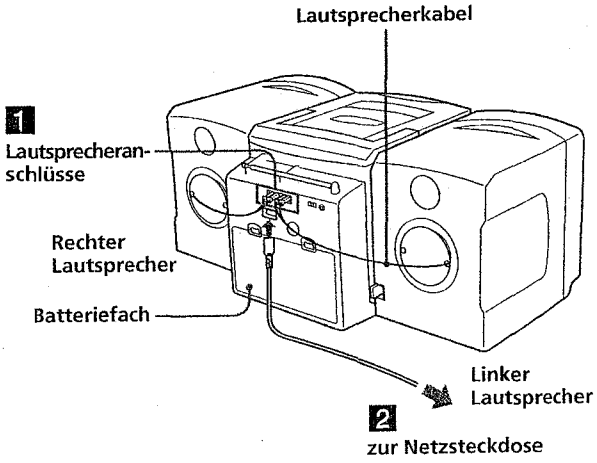
"SLEEP" erscheint im Display. Das Gerät schaltet sich nach ca. 2 Stunden automatisch aus.

So beenden Sie die Sleep-Funktion

Drücken Sie nochmals SLEEP, oder schalten Sie das Gerät aus.

Anschließen des Systems

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen.

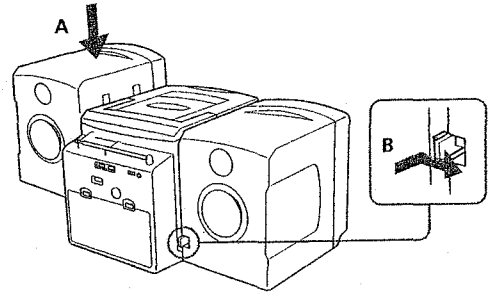


Tip

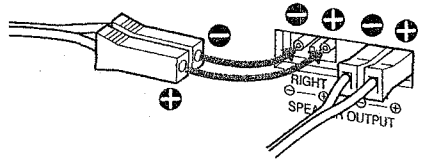
Wenn Sie die Lautsprecher abnehmen wollen, entsperren Sie den Lautsprecher (siehe B in der Abbildung), schieben die Lautsprecherbox ganz nach oben und nehmen sie vom Gerät ab.

1 Anschließen der Lautsprecher

1 Richten Sie die Kerben am Mittelteil des Geräts aus, und schieben sie die Lautsprecherbox nach unten, bis sie bei A einrastet.



2 Schließen Sie die schwarzen Kabel an die Anschlüsse Minus (–) und die roten Kabel an die Anschlüsse Plus (+) an. Der rechte Lautsprecher muß mit dem Anschluß R und der linke Lautsprecher mit dem Anschluß L verbunden werden.



Fortsetzung

Tip

Nur bei mitgeliefertem Zwischenstecker:
Verwenden Sie den mitgelieferten Zwischenstecker, wenn der Netzstecker des Netzkabels nicht in die Netzsteckdose paßt.

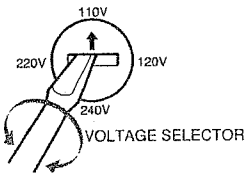
2 Anschließen des Netzkabels

Stecken Sie die eine Seite des mitgelieferten Netzkabels in die Buchse AC IN an der Rückseite des Geräts und den Netzstecker in die Netzsteckdose.

Die Anzeige STANDBY leuchtet auf und zeigt damit an, daß das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist. Die Anzeige leuchtet unabhängig davon, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist.

Nur CFD-C626S: Einstellen der Betriebsspannung

Der Wählschalter VOLTAGE SELECTOR (an der Rückseite des Geräts) muß entsprechend der lokalen Stromversorgung eingestellt werden.



Nur CFD-C626S: Ändern des MW-Einstellintervalls

Wenn Sie das MW-Einstellintervall (werkseitig auf 9 kHz voreingestellt) ändern möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

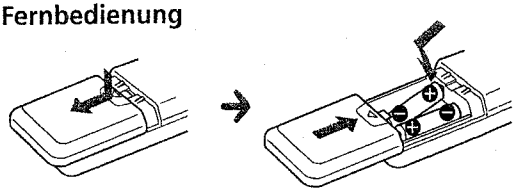
1 Lösen Sie das Netzkabel, und nehmen Sie alle Batterien heraus.

2 Drücken Sie etwa 3 Sekunden lang den Schalter POWER.

3 Stellen Sie den Wählschalter MW TUNING INTERVAL (an der Rückseite des Geräts) ein.

Nach dem Ändern des Einstellintervalls müssen Sie die gespeicherten Radiosender neu einstellen.

3 Einlegen der Batterien in die Fernbedienung



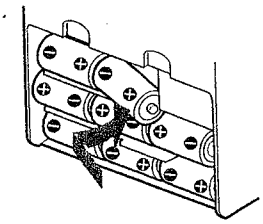
Legen Sie zwei R6-Batterien der Größe AA (nicht mitgeliefert) ein.

Austauschen der Batterien

Bei normalem Gebrauch reichen die Batterien in der Regel sechs Monate. Wenn sich das Gerät nicht mehr mit der Fernbedienung steuern läßt, tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus.

Betreiben des Geräts mit Batterien

Legen Sie acht R20-Batterien der Größe D (nicht mitgeliefert) in das Batteriefach ein.



Wenn Sie das Gerät mit Batterien betreiben möchten, lösen Sie das Netzkabel vom Gerät.

Hinweise

- Wenn Sie das Gerät mit Batterien betreiben, ist der Hintergrund im Display nicht beleuchtet.
- Wenn Sie das Gerät mit Batterien betreiben, können Sie es nicht mit der Fernbedienung einschalten.

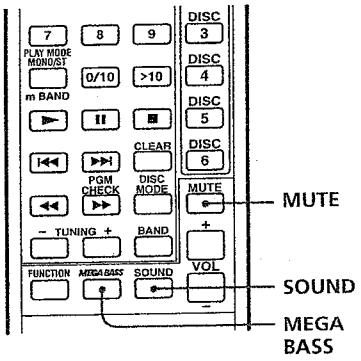
Tip

Tauschen Sie die Batterien aus, wenn die Anzeige OPR/BATT schwächer wird oder wenn das Gerät nicht mehr läuft. Tauschen Sie dabei alle Batterien gegen neue aus. Achten Sie vor dem Austauschen der Batterien darauf, die CD(s) aus dem Gerät herauszunehmen.

Auswählen der Klangbetonung

(Klangmodus/MEGA BASS)

Sie können für die Wiedergabe die Klangbetonung einstellen.



Auswählen von Klangeigenschaften

Wählen Sie mit SOUND die gewünschte Klangbetonung aus.

Wählen Sie	Für
	leichte, helle Töne mit Betonung des hohen und mittleren Klangspektrums.
	kraftvolle, klare Töne mit Betonung des unteren und hohen Klangspektrums.
	perkussive Klänge mit Betonung der Bässe.
	Gesang mit Betonung des mittleren Klangspektrums
Normaler Modus (keine Anzeige)	den ganzen Dynamikbereich des Klangs, z. B. bei klassischer Musik.

Verstärken der Bässe

Drücken Sie MEGA BASS.

"MEGA BASS" erscheint im Display. Wenn Sie wieder den normalen Klang einstellen möchten, drücken Sie die Taste nochmals.

Stummschalten des Tons

Wenn Sie MUTE drücken, wird der Ton sofort vollständig stummgeschaltet. Drücken Sie die Taste nochmals, so ist er wieder in der vorherigen Lautstärke zu hören. Wenn der Ton stummgeschaltet ist, blinkt die Lautstärkeanzeige im Display.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Der Laser-Strahl, den der CD-Player in diesem Gerät generiert, schädigt die Augen. Versuchen Sie daher nicht, das Gerät zu zerlegen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose, und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Stromversorgung

- Wenn Sie das Gerät mit Wechselstrom betreiben, achten Sie darauf, daß die Betriebsspannung des Geräts mit der lokalen Stromversorgung übereinstimmt (siehe "Technische Daten"), und verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Der Spannungswählschalter befindet sich an der Rückseite des Geräts (nur CFD-C626S).
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn Sie das Gerät mit Batterien betreiben, verwenden Sie acht R20-Batterien (Größe D).
- Wenn die Batterien nicht benutzt werden, nehmen Sie sie heraus, um Schäden durch auslaufende oder korrodierende Batterien zu vermeiden.
- Das Typenschild mit Angaben zur Betriebsspannung, Leistungsaufnahme etc. befindet sich an der Rückseite des Geräts.
- Das Etikett mit dem Warnhinweis befindet sich an der Rückseite (nur britisches Modell).

Aufstellort

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht, übermäßig viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Lassen Sie an den Seiten des Gehäuses immer 10 mm Platz. Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden. Ansonsten funktioniert das Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß, oder die Lebensdauer der Komponenten kann sich verkürzen.
- Wenn Sie das Gerät in einem in der Sonne geparkten Auto lassen, achten Sie darauf, das Gerät an einen Ort zu stellen, an dem es nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Da die Lautsprecher einen starken Magneten enthalten, sollten Sie Kreditkarten mit Magnetcodierung oder Zugfederuhren (mechanische Uhren) vom Gerät fernhalten, um mögliche Schäden durch den Magneten zu vermeiden.

Fortsetzung

Betrieb

- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird es in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert der CD-Player nicht ordnungsgemäß. Entnehmen Sie dann bitte die CD, und warten Sie etwa eine Stunde lang, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, wechseln Sie in den Wiedergabemodus, und warten Sie einige Minuten, bis sich das Gerät erwärmt hat, bevor Sie eine CD oder eine Kassette einlegen.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Hinweise zu CDs

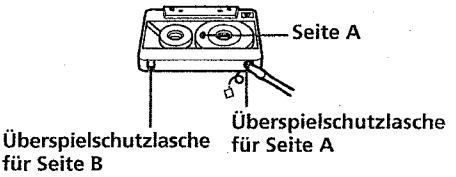
- Reinigen Sie CDs vor der Wiedergabe mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte der CD nach außen.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünnung, handelsübliche Reinigungsmittel oder Antistatikspray für Schallplatten.
- Setzen Sie die CD nicht direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen wie Warmluftauslässen aus, und lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Fahrzeug liegen, da die Temperaturen im Wageninneren sehr hoch ansteigen können.
- Bewahren Sie die CD immer in ihrer Hülle auf.

Bei Kratzern, Staub oder Fingerabdrücken auf der CD kann es zu Fehlern bei der Spurführung kommen.

Hinweise zu Kassetten

- Brechen Sie die Überspielschutzlasche für Seite A oder Seite B heraus, um ein versehentliches Überspielen zu verhindern. Wenn Sie später wieder auf diese Kassette aufnehmen möchten, überkleben Sie die Aussparungen mit Klebeband.



- Wenn Sie auf eine Kassette aufnehmen möchten, an der die Überspielschutzlaschen herausgebrochen sind, überkleben Sie die entsprechende Aussparung für Seite A bzw. B mit Klebeband.
- Es empfiehlt sich, Kassetten mit einer Spieldauer von mehr als 90 Minuten - wenn überhaupt - nur für lange, ununterbrochene Aufnahmen bzw. Wiedergaben zu verwenden.

Störungsbehebung

	Symptom	Abhilfemaßnahme
Allgemeines	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt bzw. läßt sich nicht einschalten.	• Schließen Sie das Netzkabel korrekt an. • Sehen Sie nach, ob die Batterien korrekt eingelegt sind. • Sie können das Gerät nicht mit der Fernbedienung einschalten, wenn es mit Batterien betrieben wird.
	Kein Ton.	• Im Display muß die gewünschte Tonquelle angezeigt werden. • Stellen Sie die Lautstärke ein. • Lösen Sie die Kopfhörer, wenn der Ton über die Lautsprecher wiedergegeben werden soll.
Radio	Der Ton ist sehr leise oder gestört.	• Tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus, wenn die Batterien schwach sind. • Entfernen Sie das Gerät vom Fernsehgerät. • Wenn Sie beim Empfang von KW/MW/LW-Sendern die Fernbedienung verwenden, können Störgeräusche auftreten. Dies läßt sich nicht vermeiden.
	Das Bild des Fernsehgeräts wird gestört.	• Beim Empfang eines UKW-Programms in der Nähe eines Fernsehgeräts mit Zimmerantenne müssen Sie das Gerät vom Fernsehgerät entfernen.
CD-Player	"no disc" leuchtet im Display, obwohl eine CD eingelegt ist.	• Legen Sie die CD mit der Beschriftung nach oben ein.
	Die CD wird nicht wiedergegeben, und "Error" leuchtet im Display.	• Das CD-Fach muß geschlossen sein. • Legen Sie die CD mit der Beschriftung nach oben ein. • Reinigen Sie die CD. • Nehmen Sie die CD heraus, und lassen Sie das CD-Fach etwa eine Stunde geöffnet, so daß die Feuchtigkeit verdunsten kann. • "CD" muß im Display angezeigt werden.
	Es kommt zu Tonausfällen.	• Verringern Sie die Lautstärke. • Reinigen Sie die CD, oder tauschen Sie sie aus, wenn die CD stark beschädigt ist. • Stellen Sie das Gerät an einen Ort, an dem es keinen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Fortsetzung

Sicherheitsmaßnahmen (Fortsetzung)

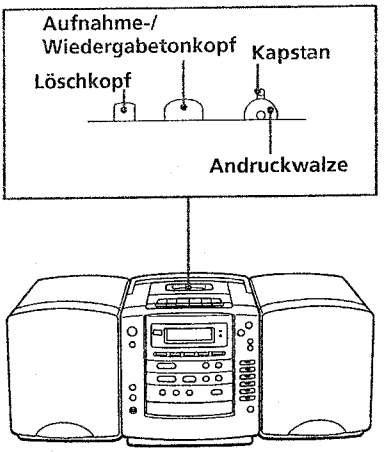
	Symptom	Abhilfemaßnahme
Kassettenrecorder	Das Band läuft nicht, wenn Sie eine Bandtransporttaste drücken.	• Schließen Sie das Kassettenfach korrekt.
	Die Taste REC ● funktioniert nicht/Das Band wird nicht wiedergegeben.	• Die Überspielschutzlasche darf nicht herausgebrochen sein. • "TAPE" muß im Display erscheinen.
	Das Band läßt sich nicht vollständig löschen.	• Reinigen Sie die Löschköpfe (siehe Seite 31). • Tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus, wenn die Batterien schwach sind.
	Eine Aufnahme auf dem Band ist nicht möglich.	• Die Kassette muß korrekt eingelegt sein. • Die Überspielschutzlaschen der Kassette müssen intakt sein.
	Der Ton ist schwach/Die Tonqualität ist schlecht.	• Reinigen Sie Tonköphe, Andruckwalzen und Kapstan (siehe Seite 31). • Entmagnetisieren Sie die Tonköpfe mit einer Entmagnetisierungskassette (siehe Seite 31).
Fernbedienung	Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus, wenn die Batterien schwach sind. • Achten Sie darauf, die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Gerät zu richten. • Entfernen Sie gegebenenfalls Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät. • Der Fernbedienungssensor darf keiner starken Lichtquelle wie z. B. direktem Sonnenlicht oder Licht von Leuchtstoffröhren ausgesetzt sein. • Gehen Sie näher an das Gerät heran, wenn Sie die Fernbedienung verwenden.

Wenn Sie die Störungen mit den oben aufgeführten Abhilfemaßnahmen nicht beheben können, lösen Sie das Netzkabel und nehmen alle Batterien heraus. Wenn alle Anzeigen im Display verschwinden, schließen Sie das Netzkabel wieder an bzw. legen Sie die Batterien wieder ein. Bleibt das Problem dennoch bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Wartung

Reinigen der Tonköpfe und des Bandtransportwegs

Reinigen Sie nach jeweils 10 Betriebsstunden Tonköpfe, Andruckwalzen und Kapstan mit einem Wattestäbchen, das Sie leicht mit einem Reinigungsmittel oder mit Alkohol angefeuchtet haben, um eine gute Wiedergabe- und Aufnahmequalität zu erzielen. Für optimale Aufnahmequalität empfiehlt sich jedoch, vor jeder Aufnahme alle Oberflächen des Bandtransportweges zu reinigen.



Legen Sie nach dem Reinigen erst eine Kassette ein, wenn die gereinigten Flächen vollständig trocken sind.

Entmagnetisieren der Tonköpfe

Nach 20 bis 30 Betriebsstunden lagert sich in der Regel soviel Abrieb des Magnetbands auf den Tonköpfen ab, daß hohe Töne nicht mehr sauber wiedergegeben werden und leichtes Rauschen zu hören ist. In diesem Fall sollten Sie die Tonköpfe und alle Metallteile im Bandtransportweg mit einer handelsüblichen Entmagnetisierungskassette entmagnetisieren.

Reinigen des Gehäuses

Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Technische Daten

CD-Player

System
Digitales CD-Audiosystem
Eigenschaften der Laserdiode
Material: GaAlAs
Wellenlänge: 780 nm
Emissionsdauer: Kontinuierlich
Laseremission: Weniger als 44,6 µW (gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock)
Spindeldrehzahl
200 U/min bis 500 U/min (CLV)
Anzahl der Kanäle
2
Frequenzgang
20 - 20.000 Hz +0,5/–2 dB
Gleichlaufschwankungen
Unterhalb der Meßgrenze

Radio section

Frequenzbereich

Großbritannien, andere europäische Länder und Italien	
UKW Großbritannien und andere europäische Länder	87,6 - 107 MHz
Italien	87,5 - 108 MHz
MW	531 - 1.602 kHz
LW	153 - 279 kHz
Saudi Arabien und andere Länder	
UKW Saudi Arabien	87,6 - 107 MHz
Andere Länder	87,6 - 108 MHz
MW	531 - 1.602 kHz (9-kHz-Schritte) 530 - 1.710 kHz (10-kHz-Schritte)
KW	(49 m) 5,85 - 6,35 MHz (41 m) 7,00 - 7,50 MHz (31 m) 9,40 - 9,90 MHz (25 m) 11,60 - 12,10 MHz (19 m) 15,10 - 15,60 MHz (16 m) 17,55 - 18,05 MHz (13 m) 21,40 - 21,90 MHz

IF
UKW: 10.7 MHz
KW/MW/LW: 450 kHz
Antennen
UKW/KW: Teleskopantenne
MW/LW: Eingebaute Ferritantenne

Kassettenrecorder

Aufnahmesystem
4 Spuren, 2 Kanäle, Stereo
Kurze Spuldauer
ca. 140 Sek. mit C-60-Kassette von Sony
Frequenzgang
TYPE I (normal): 80 - 10.000 Hz

Allgemeines

Lautsprecher
Voller Bereich: 10 cm Durchmesser, Konus
Hochtonlautsprecher: 2 cm Durchmesser
Eingänge
Mikrofoneingangsbuchse zum Mischen (Minibuchse):
Empfindlichkeit 2,45 mV
Für Niedrigimpedanzmikrofon
Ausgänge
Kopfhörerbuchse (Stereominibuchse)
Für Kopfhörer mit Impedanz von 32 Ohm
Maximale Leistungsabgabe
CFD-616L: 3 W + 3 W
CFD-C626S: 4,5 W + 4,5 W
Betriebsspannung
CD-Radio-Kassettenrecorder:

Großbritannien
230 V Wechselstrom, 50 Hz
Andere europäische Länder
220 - 230 V Wechselstrom, 50 Hz
Andere Länder
110, 120, 220, 240V Wechselstrom 50/60 Hz, wählbar

12 V Gleichstrom, 8 R20-Batterien (Größe D)

Fernbedienung:
3 V Gleichstrom, 2 R6-Batterien (Größe AA)
Leistungsaufnahme
CFD-616L: Wechselstrom 25 W
CFD-C626S: Wechselstrom 28 W

Lebensdauer der Batterien
CD-Radio-Kassettenrecorder:

UKW-Aufnahme
SUM-1 (NS) von Sony: ca. 10 Std.
Alkalibatterie AM1 von Sony: ca. 15 Std.
Kassettenwiedergabe
SUM-1 (NS) von Sony: ca. 7 Std.
Alkalibatterie AM1 von Sony: ca. 11 Std.
CD-Wiedergabe
SUM-1 (NS) von Sony: ca. 3 Std.
Alkalibatterie AM1 von Sony: ca. 5 Std.

Abmessungen
ca. 591 x 249 x 319 mm (B/H/T)
(einschließlich vorstehender Teile)
Gewicht
ca. 8,7 kg (einschließlich Batterien)
Mitgeliefertes Zubehör
Netzkabel (1)
Fernbedienung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Zusätzlich erhältliches Zubehör

Serie DYNAMIC MICROPHONE von Sony
MDR-Kopfhörerserie von Sony

Index

A

Anschließen
- Lautsprecher 23
- Netzkabel 25

Ansteuern eines bestimmten Titels 14

Aufnehmen
- auf eine Kassette 10
- mit einem Mikrofon 21

Auswählen
- Klangbetonung 26
- Titel 14

B

Batterien
- für das Gerät 25
- für die Fernbedienung 25

C

CD-Player 12

D

Display 13

E

Einschlafen mit Musik 22

Entmagnetisieren der Tonköpfe 31

K

Kassettenrecorder 21

Klangbetonung 26

Klangmodus 26

L

Lautsprecheranlage 19

M

MEGA BASS 26

Mikrofon 21

P

Program Play 17

R

Radioempfang 6

Radiosender
- einstellen 20
- speichern 19

Reinigen
- Gehäuse 31
- Tonköpfe und Bandtransportweg 31

Repeat Play 15

S

Spannungswählschalter 24

Speichern von Radiosendern 19

Störungsbehebung 29

V

Verbessern des Radioempfangs 7

Verwenden
- als Lautsprecheranlage 21
- des Display 13

Vorbereitungen 23

W

Wiedergabe
- einer CD 4
- einer Kassette 8
- mehrerer CDs 12
- von Titeln wiederholt 15
- voreingestellter Radiosender 20

Z

Zusammenstellen eines individuellen Programms 17

Sony Corporation Printed in Korea